

Carena

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

-**WARNING** All components used for product assembly and any packaging elements(plastic bag, cardboard boxes, etc.) are not toys, therefore they must not be left within the reach of children as they are hazardous.

- **WARNING** Never leave the child unattended.

- **WARNING** Ensure that all the locking devices are engaged before use.

- **WARNING** To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.

- **WARNING** Do not let the child play with this product

- **WARNING** Always use the restraint system.

- **WARNING** Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.

- **WARNING** This product is not suitable for running or skating

* The stroller is intended for use with children aged between 0 and 36 months up to 20kg of weight

* It is recommended that the back-rest should be used in its most reclined position for children from birth to 6 months of age.

* The parking device shall be engaged when placing and removing the child.

* Do not overload the baskets Maximum allowed weight: 3kg/basket

* Any load attached to the handle and/or on the backrest and/or the sides of the stroller will affect the stability of the stroller.

* Do not carry more than one child at a time.

* Do not use accessories, replacement parts, or any components not supplied or approved by the manufacturer/distributor.

- **WARNING:** Before assembly, check that the product and all of its components have not been damaged during transportation. Should any part be damaged, do not use and keep out of the reach of children

* Do not use the product if some of its parts are broken, torn or missing.

* The product must be assembled by an adult.

* This product must only be pushed by an adult

* Ensure that the person using the stroller knows how to use it safely.

* Ensure that during these adjustment operation the moveable parts of the stroller do not come into contact with your child.

* The use of the crotch strap and safety harness is necessary to guarantee the safety of your child. Always use the safety harness together with the crotch strap.

* Never leave the stroller on a sloped surface with a child on board even with the brakes applied.

* Do not use the stroller on stairs or elevators; it could cause the loss of control of the stroller

* Play special attention when maneuvering the stroller up or down pavements or a step

* Always apply the brakes when ever the stroller is stationary.

* To avoid the risk of strangulation, keep objects fitted with strings or laces out of the reach of children.

* If the stroller is left exposed to direct sun light for a long time, allow it to cool before placing your child in it. Prolonged exposure to direct sunlight may cause the fabric to fade.

* Prevent the stroller from coming into contact with salt water. It may cause the formation of rust.

* Do not use the stroller on the beach.

* When not in use, the stroller must be kept away from the reach of children.

FOR TECHNICAL OR COMMERCIAL REASONS, SCANDINAVIAN KIDS GROUP RESERVES THE RIGHT. AT ANY TIME AND ALSO ONLY IN A SPECIFIC COUNTRY, TO MODIFY THE TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE MODELS DESCRIBED IN THIS LEAFLET, AND/OR THE SHAPE, TYPE AND NUMBER OF THE ACCESSORIES SUPPLIED. THIS PRODUCT FOLLOWS THE STANDARDS OF EN1888:2018-1-2

VIKTIGT – LÄS IGENOM NOGA OCH BEHÅLL SOM REFERENS FÖR FRAMTIDEN!

- VARNING** De ingående produktkomponenterna och förpackningsmaterialet (plastpåsar, kartonger etc.) är inga leksaker. De är farliga för barn och ska inte lämnas inom räckhåll för dessa.
- VARNING** Lämnna aldrig barnet utan tillsyn
- VARNING** Tills se att alla låsanordningar är aktiverade före användning.
- VARNING** För att undvika skada, tills se att barnet hålls undan i samband med att produkten fälls upp eller ned.
- VARNING** Låt inte barnet leka med produkten.
- VARNING** Använd alltid säkerhetssele.
- VARNING** Kontrollera att barnvagnskorgen, sitsenheten eller bilsätetsfästet är korrekt låst före användning.
- VARNING** Denna produkt är inte lämplig för löpning eller skridskoåkning.
- * Strollern är avsedd för barn mellan 0 och 36 månaders ålder och upp till en vikt av 20 kg.
- * Vi rekommenderar att ryggstödet används i sitt lägsta nedfällda läge för nyfödda och upp till 6 månaders ålder.
- * Parkeringsbromsen ska vara låst när barnet lyfts i eller ur vagnen.
- * Överbelasta inte korgarna. Max. tillåten vikt är 3 kg per korg.
- * Last som hängs på strollerens handtag, ryggstöd eller sidor påverkar dess stabilitet negativt.
- * Endast ett barn i taget får åka i strolleren.
- * Använd inga tillbehör, reservdelar eller andra delar som inte levererats eller godkänts av tillverkaren/distributören.
- VARNING** Före montering, kontrollera att produkten och dess komponenter inte drabbats av någon transportskada. Om någon del skulle vara skadad, använd inte produkten och förvara den oåtkomlig för barn.
- * Använd inte produkten om delar är skadade eller saknas.
- * Produkten måste monteras av vuxen person.
- * Produkten får endast framföras av vuxen person.
- * Tills se att den person som använder strolleren vet hur den ska användas på ett säkert sätt.
- * Vid ändring av justeringarna, tills se att barnet inte kommer i kontakt med de rörliga delarna.
- * Användande av grenbandet och säkerhetssele är nödvändigt för att garantera barnets säkerhet. Använd alltid säkerhetssele tillsammans med grenbandet.
- * Lämnna aldrig strolleren på sluttande underlag med ett barn ombord, även om bromsen är tillslagen.
- * Använd inte strolleren i trappor eller rulltrapper, detta kan innebära att du förlorar kontrollen över den.
- * Var särskilt försiktig när du kör strolleren över en trottoarkant eller ett trappsteg.
- * Ha alltid bromsen tillslagen när strolleren står stilla.
- * För att undvika strykningsrisk, håll alla föremål med band eller snörning utom barns räckhåll.
- * Om strolleren lämnas i direkt solljus under lång tid, låt den kallna innan barnet placeras i den. Långvarig exponering för starkt solljus kan få tyget att blekna.
- * Förhindra att strolleren kommer i kontakt med saltvatten, som kan orsaka rostbildning.
- * Använd inte strolleren på stranden.
- * När den inte används, ska strolleren förvaras oåtkomlig för barn.

AV TEKNISKA ELLER KOMMERSIELLA SKÅL FÖRBEHÅLLER SIG SCANDINAVIAN KIDS GROUP RÅTTEN ATT NÅR SOM HELST, OCH ÅVEN ENBART I ETT VISST LAND, MODIFIERA DE TEKNISKA EGENSKAPERNA PÅ DEN MODELL SOM BESKRIVS I DETTA HÅFTE OCH/ELLER UTSEENDE, TYP OCH ANTAL PÅ DE TILLBEHÖR SOM TILLHANDAHÅLLS. DENNA PRODUKT FÖLJER STANDARD EN1888:2018-1-2.

VIKTIG- LES NØYE OG OPPBEVAR DEM FOR FREMTIDIG REFERANSE

- **ADVARSEL** Alle komponenter brukt for montering av produktet og enhver emballasje (plastkpose, pappesker osv.) er ikke leker, derfor må de ikke etterlates i nærheten av barn, siden de er farlige.
- **ADVARSEL** Forlat aldri barnet uten tilsyn.
- **ADVARSEL** Forsikre deg om at alle låseenheter er koblet til før bruk.
- **ADVARSEL** For å unngå skade må du forsikre deg om at det ikke er barn i nærheten når du bretter ut og bretter dette produktet.
- **ADVARSEL** Ikke la barn leke med dette produktet.
- **ADVARSEL** Bruk alltid sikkerhetssele.
- **ADVARSEL** Sjekk at barnevognen eller seteenheten er riktig montert før bruk.
- **ADVARSEL** Dette produktet er ikke egnet for løping eller skøyting.
- * Barnevognen er ment for bruk med barn mellom 0 og 36 måneder og som veier opptil 20 kg
- * Det er anbefalt at ryggstøtten brukes i sin mest fleksible stilling for barn opptil 6 måneder.
- * Parkeringsenheten skal være på når du står stille og fjerner barnet.
- * Ikke last kurvene med over maksimale tillatte vekt: 3 kg/kurv
- * Enhver last festet til håndtaket og/eller ryggstøtten og/eller siden av barnevognen vil påvirke stabiliteten.
- * Ikke bær mer enn ett barn om gangen.
- * Ikke bruk tilbehør, reservedeler eller noen komponenter som ikke er godkjent av produsenten/distributøren.
- **ADVARSEL:** Før montering, sjekk at produktet og alle dens komponenter ikke er skadet under transport. Dersom en del er skadet, ikke bruk den og ikke oppbevar den i nærheten av barn.
- * Ikke bruk produktet dersom noen av delene er ødelagt, revet av eller mangler.
- * Produktet må monteres av en voksen.
- * Dette produktet må kun bli dyttet av en voksen.
- * Forsikre deg om at personen som bruker barnevognen vet hvordan den skal brukes trygt.
- * Forsikre deg under justering at de bevegelige delene av barnevognen ikke kommer i kontakt med barnet ditt.
- * Bruken av skrittstroppen og sikkerhetssele er nødvendig for å garantere ditt barns sikkerhet. Bruk alltid sikkerhetssele sammen med skrittstroppen.
- * Aldri etterlat barnevognen med et barn i på en skrånende overflate, selv om bremsene er på.
- * Ikke bruk barnevognen i trapper eller heiser, siden det kan føre til at du mister kontroll over barnevognen.
- * Vær ekstra oppmerksom når du styrer barnevognen opp eller ned et fortau eller et steg.
- * Ta alltid på bremsen når barnevognen er parkert.
- * For å unngå risiko for kvelning, hold gjenstander med strenger eller lisser utenfor barns rekkevidde.
- * Dersom barnevognen eksponeres for direkte sollys over lang tid, la den kjøle seg ned før du plasser et barn i den. Langvarig eksponering for direkte sollys kan føre til at stoffet blekner.
- * Unngå at barnevognen kommer i kontakt med saltvann. Det kan føre til at den rustet.
- * Ikke bruk barnevognen på stranden.
- * Når den ikke er i bruk, hold den utenfor barns rekkevidde.

FOR TEKNISKE ELLER KOMMERSIELLE ÅRSAKER, RESERVERER SCANDINAVIAN KIDS GROUP RETTEN. NÅR SOM HELST OG OGSÅ I ET SPESIFIKT LAND, FOR Å MODIFISERE DE TEKNISKE EGENSKAPENE SOM BESKREVET I BROSJYREN OG/ELLER FORM, TYPE OG NUMMER PÅ TILBEHØRET. PRODUKTET FØLGER STANDARD EN1888:2018-1-2

TÄRKEÄÄ - LUE OHJEET HUOLELLISESTI JA SÄILYÄ NE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

-**VAROITUS** Kaikki osat, joita käytetään tuotteiden kokoonpanoon sekä kaikki pakkauselementit (muovipussi, kartonki, jne) eivät ole leluja, joten niitä ei saa jättää lasten ulottuville, koska ne ovat vaarallisia.

- **VAROITUS** Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.

- **VAROITUS** Varmista, että kaikki lukituslaitteet on kytketty ennen käyttöä.

- **VAROITUS** Vahinkojen välttämiseksi varmista, että lapsi pidetään poissa tätä tuotetta taitettaessa tai avattaessa.

- **VAROITUS** Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella

- **VAROITUS** Käytä aina valjaita.

- **VAROITUS** Tarkista, että vaunujen runko tai istuinyksikkö tai turvaistuimen kiinnikelaiteet ovat kunnolla kiinnitettynä ennen käyttöä.

- **VAROITUS** Tämä tuote ei sovellu juoksemiseen tai luisteluun

* Rattaat on tarkoitettu käytettäväksi 0–36 kuukauden ikäisille lapsille ja enintään 20 kg painoon

* On suositeltavaa että selkänöjä pidetään alimmassa asennossa lapsille syntymästä 6 kuukauden ikään saakka.

* Jarrut on laitettava päälle, kun lasta asetetaan tai lapsi otetaan pois.

* Älä ylikuormita koppaa Suurin sallittu paino: 3 kg/koppa

* Kaikki kahvaan ja / tai selkänöjaan ja / tai lastenrattaan sivuihin kiinnitetty kuorma vaikuttaa rattaiden vakauteen.

* Älä kuljeta enempää kuin yhtä lasta kerrallaan.

* Älä käytä lisävarusteita, varaosia tai komponentteja, joita valmistaja / jakelija ei ole toimittanut tai hyväksynyt.

- **VAROITUS:** Ennen asennusta, tarkista, että tuote ja kaikki sen osat ovat säilyneet vahingoittumina kuljetuksen aikana. Jos jokin osa on vaurioitunut, älä käytä ja pidä poissa lasten ulottuville

* Älä käytä tuotetta, jos jotkin sen osat ovat rikki, repeytyneet tai puuttuvat.

* Aikuisen tulee koota tämä tuote.

* Tätä tuotetta saa työntää vain aikuinen

* Varmista, että rattaita käyttävä henkilö osaa käyttää niitä turvallisesti.

* Varmista, että näiden säätötoimintojen aikana lastenrattaan liikkuvat osat eivät ole kosketuksissa lapsesi kanssa.

* Haarahihnan ja turvalajaiden käyttö on välttämätöntä lapsesi turvallisuuden takaamiseksi.

Käytä aina turvalajaita yhdessä haarahihnan kanssa.

* Älä koskaan jätä rattaita kaltevalle pinnalle lapsi kyydissä edes jarrut päällä.

* Älä käytä rattaita portaissa tai hisseissä; se voi aiheuttaa rattaiden hallinnan menettämisen

* Ole erityisen huolellinen, kun siirät rattaita ylös tai alas jalkakäytävän kiveyksiä tai askelmia

* Lukitse jarrut aina, kun lastenrattaat ovat paikallaan.

* Kuristumisvaaran välttämiseksi pidä naruilla tai nauhoilla varustetut esineet poissa lasten ulottuvilta.

* Jos rattaat jätetään alttiiksi suoralle auringonvalolle pitkäksi aikaa, anna rattaiden jäähtyä ennen kuin asetat lapsen siihen. Pitkäaikainen altistuminen suoralle auringonvalolle voi aiheuttaa tekstiilien haalistumisen.

* Älä anna rattaiden joutua kosketuksiin meriveden kanssa. Se voi aiheuttaa ruostumista.

* Älä käytä rattaita rannalla.

* Kun rattaita ei käytetä, ne on säilytettävä lasten ulottumattomissa.

TEKNISISTÄ TAI KAUPALLISISTA SYISTÄ, SCANDINAVIAN KIDS GROUP PIDÄTTÄÄ OIKEUDET MILLOIN TAHANSA JA MYÖS VAIN TIETYSSÄ MAASSA, MUOKATA TÄSSÄ SELOSTEESSA KUVATTUJEN MALLIEN TEKNISIÄ OMINAISUUKSIA, JA / TAI MUOTOA, TYYPPIÄ JA TOIMITETTUVEN LISÄVARUSTEIDEN LUKUMÄÄRÄÄ. TÄMÄ TUOTE NOUDATTA EN1888:2018-1-2-STANDARDARDEJA

VIGTIGT - LÆS GRUNDIGT OG GEM TIL FREMTIDIGT BRUG

- **ADVARSEL** Alle komponenter, der bruges til at samle dette produkt, og ethvert emballageelement (plastikposer, papkasser mv.) er ikke legetøj. Derfor må de ikke efterlades inden for børns rækkevidde, da de udgør en fare.

- **ADVARSEL** Efterlad aldrig barnet uden opsyn.

- **ADVARSEL** Sørg for, at låseenhederne er aktiveret før brug.

- **ADVARSEL** For at undgå skade, skal du sørge for, at barnet holdes væk, når du folder dette produkt ud og sammen.

- **ADVARSEL** Lad ikke barnet lege med dette produkt.

- **ADVARSEL** Brug altid fastgørelsessystemet.

- **ADVARSEL** Undersøg at babyliftens, sædeenhedens eller bilsædets fastgørelsesenheder er korrekt aktiveret før brug.

- **ADVARSEL** Dette produkt er ikke egnet til løb eller skøjtølb.

* Klappvognen er beregnet til brug med børn i alderen mellem 0 og 36 måneder, som vejer op til 20 kg.

* Det anbefales, at ryglænet anvendes i dets mest tilbagelænedede position til børn, der er nyfødte og op til 6 måneder gamle.

* Parkeringsenheden skal være aktiveret, når du placerer og fjerner barnet.

* Undlad at overskride kurvens maksimalt tilladte vægt: 3 kg/kurv

* Enhver vægt på klappvognens håndtag og/eller ryglæn og/eller sider vil påvirke klappvognens stabilitet.

* Undlad at bære mere end ét barn ad gangen.

* Undlad at bruge tilbehør, reservedele eller andre komponenter, som ikke er leveret eller godkendt af producenten/distributøren.

- **ADVARSEL:** Før du samler produktet, skal du undersøge, at hverken produktet eller nogle af dets komponenter er blevet skadet under transporten. Hvis nogle dele er skadet, skal du undlade at bruge dem og holde dem ude af børns rækkevidde.

* Undlad at bruge produktet, hvis nogle af dets dele er i stykker, beskadigede eller mangler.

* Produktet skal samles af en voksen.

* Dette produkt må kun skubbes af en voksen.

* Sørg for, at personen, der bruger klappvognen, ved, hvordan den bruges sikkert.

* Sørg for, at klappvognens bevægelige dele ikke kommer i kontakt med dit barn, når du foretager disse justeringer.

* Brug af skridtremmen og sikkerhedsselen er nødvendigt for at garantere dit barns sikkerhed.

Brug altid sikkerhedsselen sammen med skridtremmen.

* Efterlad aldrig klappvognen på en hældende overflade, når der sidder et barn i den. Heller ikke hvis bremserne er aktiveret.

* Undlad at bruge klappvognen på trapper eller i elevatorer, da det kan medføre tab af kontrol over klappvognen.

* Vær særligt opmærksom, når du manøvrerer klappvognen op og ned ad kantsten eller trin.

* Aktiver altid bremserne, når klappvognen holder stille.

* For at undgå risikoen for kvælning skal alle objekter, der er fastgjort med snore eller bånd, holdes ude af børns rækkevidde.

* Hvis klappvognen efterlades i direkte sol i længere tid ad gangen, skal den køle af, før du placerer et barn i den. Langvarig eksponering til direkte sollys kan medføre, at stoffet falmer.

* Sørg for, at klappvognen ikke kommer i kontakt med saltvand. Det kan medføre dannelse af rust.

* Undlad at bruge klappvognen på stranden.

* Når klappvognen ikke er i brug, skal den holdes ude af børns rækkevidde.

AF TEKNISKE ELLER KOMMERCIELLE ÅRSAGER FORBEHOLDER SCANDINAVIAN KIDS GROUP SIG RETTEN TIL NÅR SOM HELST OG OGSÅ KUN I SPECIFIKKE LANDE, AT ÆNDRE DE TEKNISKE KARAKTERISTIKA FOR DEN MODEL, DER ER BESKREVET I DENNE FOLDER, OG/ELLER FORMEN, TYPEN OG ANTALLET AF MEDFØLGENDE TILBEHØR. DETTE PRODUKT FØLGER STANDARDERNE I EN1888:2018-1-2

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ

- **ВНИМАНИЕ!** Все компоненты, используемые для сборки изделия, а также упаковка (пакет, картонные коробки и так далее) не являются игрушками. Они опасны и их следует хранить в местах, недоступных для детей.

- **ВНИМАНИЕ!** Всегда следите за ребенком.

- **ВНИМАНИЕ!** Перед использованием следует проверять все блокирующие устройства.

- **ВНИМАНИЕ!** Во избежание травм при раскладывании и складывании изделия убедитесь, что рядом нет детей.

- **ВНИМАНИЕ!** Не позволяйте ребенку играть с изделием.

- **ВНИМАНИЕ!** Всегда используйте систему ограничителей.

- **ВНИМАНИЕ!** Перед использованием всегда проверяйте, надежно ли зафиксированы корпус коляски, сиденье и автомобильное сиденье.

- **ВНИМАНИЕ!** Данное изделие не подходит для бега или езды на роликах.

* Данная коляска предназначена для детей от 0 до 36 месяцев весом до 20 кг.

* В случае использования для перевозки детей до 6 месяцев, рекомендуется полностью опускать заднюю спинку.

* Когда вы достаете или кладете ребенка в коляску, следует использовать тормозную систему.

* Запрещается нагружать корзины больше положенного: 3 кг на корзину.

* Вес, приложенный к ручке и/или спинке и/или боковинам коляски повлияет на стабильность.

* Разрешается перевозить только одного ребенка.

* Запрещается использовать аксессуары, запчасти или любые детали, не поставляемые или не одобренные производителем или дистрибьютором.

- **ВНИМАНИЕ!** Перед сборкой проверьте, не повредился ли продукт или его детали при транспортировке. Если какая-либо деталь повреждена, не используйте изделие и храните в недоступном для детей месте.

* Запрещается использовать изделие, если какие-либо детали повреждены или отсутствуют.

* Сборку изделия разрешается проводить только взрослому.

* Перемещать изделие разрешается только взрослому.

* Убедитесь, что человек, использующий коляску, знает, как использовать ее безопасно.

* Убедитесь, что во время регулировки движимые части не касаются ребенка.

* Для обеспечения безопасности ребенка следует использовать ремень между ногами и ремень безопасности. Всегда используйте ремень безопасности вместе с ремнем между ног.

* Запрещается оставлять коляску с ребенком внутри на наклонной поверхности, даже если активирована тормозная система.

* Запрещено использовать коляску на лестнице или эскалаторе. Это может вызвать потерю контроля.

* Будьте особо внимательны при проезде через бордюры или ступеньки.

* Когда коляска стоит, следует активировать тормозное устройство.

* Во избежание удущья, не допускайте, чтобы шнуры или веревки находились в досягаемости от ребенка.

* Если коляска долгое время находилась на солнце, следует подождать, пока она остынет, прежде чем класть в нее ребенка. Из-за продолжительного воздействия солнечных лучей ткань может выцвести.

* Не допускайте контакта коляски с соленой водой. Это может вызвать образование ржавчины.

* Запрещается использовать коляску на пляже.

* Следует хранить коляску в недоступном для детей месте.

ПО ТЕХНИЧЕСКИМ И КОММЕРЧЕСКИМ ПРИЧИНАМ SCANDINAVIAN KIDS GROUP СОХРАНЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО: В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ, НО ТОЛЬКО В ОПРЕДЕЛЕННЫХ СТРАНАХ, ИЗМЕНЯТЬ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ОПИСАННЫХ В ЭТОМ ДОКУМЕНТЕ МОДЕЛЕЙ И/ИЛИ ИХ ФОРМУ, ТИП И КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ. ИЗДЕЛИЕ СООТВЕТСТВУЕТ СТАНДАРТУ EN1888:2018-1-2

Carena

Designed in Sweden.

Made in China for Scandinavian Kids Group AB, Box 29098, SE-10052, Stockholm, Sweden
www.carenababy.com customerservice@carenababy.com